

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	D y a n e 6	CH 0170 77
Personenwagen	C I T R O E N	AY série CB / Motor AM 2 (ab Fahrgestell-Nr. 54CB 5 001)		
Hersteller	S.A. Automobiles CITROEN, Paris (F)			
Erkennungsmerkmale	"AY série CB" auf Hersteller-Plakette "AY CB" vor der Fahrgestell-Nr. oder "VF7AYCB....CB...." unveränderliche Ziffern der Fahrgestell-Nummer im Motorraum, auf Spritzwand			
Herstellerplakette	rechts, innen, vorn auf dem Boden oder rechts, auf vorderem Plattformholm			
Fahrgestellnummer	"AM 2" auf Motorblock, hinter dem Vergaser (Plakette)			
Motorkennzeichen	CITROEN (SUISSE) SA, 27, route des Acacias, 1211 Genève			
Hauptimporteur	AY CB 54CB 5 204			
Geprüftes Fahrzeug	Unveränderliche Zeichen im Typencode		AY CB	

Fahrgestell	2		Anzahl Räder	4		Motor	CITROEN		Typ	AM 2	
Anzahl Achsen	mechanisch				Marke	Boxer		Takte	4		
Lenkung	mechanisch synchronisiert				Bauart	B		Lage	vorn		
Getriebe	4		Achsantrieb	auf die Vorderräder		Treibstoff	Luft		Anzahl Zylinder	2	
Anzahl Gänge	hydraulisch, 2-Kreis, V=Scheiben/H=Innenbacken,				Kühlung	74		Hub	70		
Betriebsbremse	auf alle Räder				Bohrung	602		Steuer-PS	3,07		
Hilfsbremse	mechanisch, Scheiben, auf die Vorderräder				Leistungs-PS	32 DIN		bei U/min	5750		
Feststellbremse	gleich wie Hilfsbremse				Lärm Nahfeld	*) dB/A		bei U/min	4310 *)		
Dauerbremse	-				Schalldämpfer					*)	
2-Kreis-Kontrolle	Niveau-Kontrolle; separate Kontrollampe				Abgasprüfung	ECE-15				*)	
					Entstörung	BAV, Anhang 8, Ziffer 3+4 = D				*)	

Karosserie	Limousine				Gewichte	vorn		hinten	total	
Anzahl Türen	4		Geschw. Messer	km/h		Leergewicht	365		235	
Sicherheitsgurten	Ar4 (E)		Rückspiegel	innen + links		Nutzlast	85		195	
Unterlegkeil	-		Zugvorrichtung	-		Gesamtgewicht	450		430	
Diebstahlsicherung	Lenkradschloss				Fabrikgarantie					930
Anzahl Plätze	t	4	v	2	M		h	2	(Varianten ++)	
Masse	innen	aussen				Reifengrösse	125 - 380 X /		125 SR 15	
Länge		3870		Achsabstand	2400 /		R / 1,9		R / 1,9	
Breite		1510		Doppelachse	v		h			vgl. Bemerkungen)
Höhe		1540		Spurweite	v	1260	h	1260		
Ueberhang	s			Spurweite	v		h			
	v	710			h					
	h	760		Spurkreis	l	10700	r	10700		
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile										

Leergewicht	365		total	600	
Nutzlast	85			280	
Gesamtgewicht	450			890	
Reifengrösse	125 - 380 X /			125 SR 15	
Ply / bar	R / 1,9			R / 1,9	
Tragkraft	570			570	
für V max	180 km/h			180 km/h	
Garantierte Anhängelast gebremst				400	
Garantierte Anhängelast ungebremst				270	
Garantiertes Gesamtzuggewicht				-	
Geprüfte Anhängelast				-	
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller				121 km/h	
Höchstgeschwindigkeit gemessen				- km/h	

Ausrüstung	§)				
Fernlichter		CR	(E)		
Abblendlichter		CR	(E)		
Standlichter		A	(E)	in CR	
Schlusslichter		R-S1	(E)		
Bremslichter		R-S1	(E)		
Richtungsblinker	v	1	(E)	s	h 2a (E)
Rückstrahler	v			s	h I (E)
Markierlichter	v			s	h
Zusätzliche Lichter					
Kontroll-Nr.-Beleuchtung		2/ kombiniert			
Scheibenwischer		2/ Blatt mit WAS Waschanlage			
Warnvorrichtungen		SEIMA e2 843			
		oder andere genehmigte Modelle			

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Personenwagen		
Marke und Typ	C I T R O E N Dyane 6		
Typenscheinnummer	CH	0170 77	
Karosserie	Limousine		
Plätze	total	4	vorn 2
Leergewicht	600		Treibstoff B
Nutzlast	-		Steuer-PS 3,07
Gesamtgewicht	930		Hubraum 602

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- * Geräuschmessung BAV : Vorbeifahrt (3/4 der Leistungsdrehzahl, ca. 40,9 km/h); M2; iA 3,87 = 80 dB/A
 Nahfeld mit 2 Auspufftöpfe LUCHAIRE = 85 dB/A 429 x ϕ 92 mm + 707,5 x ϕ 88,5 mm
 oder 2 Auspufftöpfe CHESWICK = 90 dB/A 420 x ϕ 83 mm + 926,0 x ϕ 70,0 mm
- + Abgasprüfung : die ECE-15 Vignette befindet sich im Motorraum, auf Spritzwand.
- ++ Reifenvariante : 135 - 380 X / 135 SR 15 Tragkraft 600 (1,7) V-max. 180 km/h.
- § Ausrüstung : Kotschutzlappen hinten erforderlich.

Ersetzt TS CH 0170 77 vom 13.06.77
 Erkennungsmerkmale, Fahrgestell-Nr.
 (23.7.1980)

Garantierte Dachlast 30 kg

Ort und Datum der Prüfung **Genève, 13.06.77**

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung

Personenwagen

C I T R O E N

D y a n e 6
AY série CB / Motor AM2
(ab Fgst.-Nr. 54CB5001)

CH 0170 77

Zusatzkarte I.

Nachtrag vom 30. Juni 1980 in Bern - Br

Abgasprüfung nach ECE 15, Aenderung 03 erfüllt